

EL CÓDIGO IRROMPIBLE

Todas las edades

DESCRIPCIÓN

Los participantes utilizan un código navajo desclasificado para enviarse mensajes uno al otro. En la Segunda Guerra Mundial, el Cuerpo de Marines de los Estados Unidos (USMC) utilizó a los nativos americanos para comunicaciones tácticas; El Armada de los Estados Unidos también hizo algunos intentos, aunque la escala del esfuerzo fue mucho menor. Dado que los idiomas nativos americanos ya se hablan con poca frecuencia, los codificadores nativos americanos del USMC aseguraron aún más las comunicaciones ideando palabras clave en los idiomas nativos, logrando así un sistema de código dentro de un código.



La mayoría de los locutores de códigos empleados por el USMC eran de la tribu navajo. Debido a que el navajo no es un idioma escrito, las fuerzas del Eje no pudieron aprender los patrones leyendo sobre los navajos o leyendo su literatura. Cuando un hablante de códigos navajo recibía un mensaje para ser descifrado, transmitía el mensaje al hablante de códigos navajo en el otro extremo traduciendo las palabras en inglés a palabras en código predefinidas. Por ejemplo, la palabra para el buque de guerra "crucero" se pronunciaría como "LO-TSO-YAZZIE". Sin embargo, si el mensaje fuera interceptado, incluso si el enemigo conociera el idioma navajo, "LO-TSO-YAZZIE" sólo significaría "pequeña ballena". Esta capa de complejidad de dos niveles era el sistema de código dentro de un código que hacía que el código fuera tan difícil de descifrar. Si bien "crucero" se codificó como "pequeña ballena", hubo muchas palabras que no estaban codificadas específicamente. En esos casos, las palabras se deletreaban mediante las letras del alfabeto, que también estaba codificado. Para evitar que el enemigo descifrara el código según la frecuencia de cada letra, se introdujeron múltiples versiones de cada letra para frustrar los esfuerzos de descifrado.

MATERIALES

- Diccionario Navajo Code Talkers: incluido parcialmente al final de este documento y también disponible en el sitio web del Comando de

Historia y Patrimonio Naval :

<https://www.history.navy.mil/research/library/online-reading-room/title-list-alphabetically/n/navajo-code-talker-dictionary.html>)

- Papel y lápices/bolígrafos, o pizarra y lápiz en braille

PASOS

1. Revise el diccionario de locutores de códigos navajos
2. Escribe un mensaje de una frase para traducirlo a código.
3. Usando el Diccionario de locutores de códigos navajos, reescribe el mensaje traduciendo las palabras que tienen un código navajo correspondiente. Las palabras restantes que no tienen un código navajo correspondiente deben traducirse letra por letra. (¡El mensaje codificado será LARGO!)
4. Intercambia mensajes para decodificar con un familiar o amigo
5. **Desafío** : utilice el Diccionario Navajo Code Talker para descifrar las respuestas a estas preguntas y luego verifique a continuación para ver si está en lo cierto.
 - a. Descifre el siguiente código para descubrir quién sugirió utilizar el idioma navajo para comunicaciones seguras: Ne-Zhoni-Lin-Tkin-Ah-Jad-Tkin-Ne-Zhoni Ah-Ya-Tsinne-A-Kha-Lin-A-Chin-Klesh-D-Ah-A-Kha-A-Chin
 - b. Descifre el código a continuación para descubrir en qué batalla los Navajo Code Talkers usaron sus habilidades para ayudar a los EE. UU. a lograr una victoria: Tkin-Gloe-lh-A-Kha Ah-Ya-Tsinne-Tkin-Tsin-Tliti-Tse-Nill

RESPUESTAS :

A. Philip Johnston

B. Iwo Jima

VIDEOS RELACIONADOS

¿Cómo se desarrolló el Código Navajo de la Segunda Guerra Mundial? Un locutor de códigos lo explica:

<https://www.youtube.com/watch?v=4rjrZIBA4nQ>

Dallas Morning News: Los hablantes de códigos navajos explican el código utilizado en la Segunda Guerra Mundial:

<https://www.youtube.com/watch?v=uqP7LqLYToY>

LIBROS RELACIONADOS

No ficción juvenil:

CHESTER NEZ AND THE UNBREAKABLE CODE: A NAVAJO CODE TALKER'S STORY por Joseph Bruchac (DB 90917)

Ficción de grado medio:

HEALER OF THE WATER MONSTER por Brian Young (DB 104419; BR 24124)

CODE TALKER: A NOVEL ABOUT THE NAVAJO MARINES OF WORLD WAR TWO por Joseph Bruchac (DB 60312; LB 14683)

RACING THE SUN por Paul Pitts (DB 53089)

No ficción de grado medio:

UNSUNG HEROES OF WORLD WAR II: THE STORY OF THE NAVAJO CODE TALKERS por Deanne Durrett(DB 49188)

NAVAJO CODE TALKERS por Nathan Aaseng (DB 36463)

WHO WERE THE NAVAJO CODE TALKERS? por James Buckley Jr. (DB 114134)

Ficción para adultos jóvenes:

LAUGHING BOY por Oliver La Farge (DB 33829; BR 10379; LB 05201)

HEARTBEAT, DRUMBEAT por Irene Beltran Hernandez (DBC 26929)

Ficción para adultos:

CEREMONY por Leslie Marmon Silko (DB 13366)

WINDTALKERS por Max Allan Collins (DB 57132)

No ficción para adultos:

CODE TALKER por Chester Nez (DBC 04951)

CODE TALKER STORIES por Laura Tohe (DBC 05873)

WINDS OF FREEDOM: THE STORY OF THE NAVAJO CODE TALKERS OF WORLD WAR II por Margaret T. Bixler (DB 49954)

NAVAJO CODE TALKERS por Doris A. Paul (DB 55315)

COMANCHE CODE TALKERS OF WORLD WAR II por William C. Meadows (DB 59031)

Diccionario de locutores de códigos navajos- Solo Inglés

ALPHABET	NAVAJO WORD	LITERAL TRANSLATION
A	WOL-LA-CHEE	ANT
A	BE-LA-SANA	APPLE
A	TSE-NILL	AXE
B	NA-HASH-CHID	BADGER
B	SHUSH	BEAR
B	TOISH-JEH	BARREL
C	MOASI	CAT
C	TLA-GIN	COAL
C	BA-GOSHI	COW
D	BE	DEER
D	CHINDI	DEVIL

D	LHA-CHA-EH	DOG
E	AH-JAH	EAR
E	DZEH	ELK
E	AH-NAH	EYE
F	CHUO	FIR
F	TSA-E-DONIN-EE	FLY
F	MA-E	FOX
G	AH-TAD	GIRL
G	KLIZZIE	GOAT
G	JEHA	GUM
H	TSE-GAH	HAIR
H	CHA	HAT
H	LIN	HORSE
I	TKIN	ICE
I	YEH-HES	ITCH
I	A-CHI	INTESTINE
J	TKELE-CHO-G	JACKASS
J	AH-YA-TSINNE	JAW
J	YIL-DOI	JERK
K	JAD-HO-LONI	KETTLE
K	BA-AH-NE-DI-TININ	KEY
K	KLIZZIE-YAZZIE	KID
L	DIBEH-YAZZIE	LAMB
L	AH-JAD	LEG
L	NASH-DOIE-TSO	LION
M	TSIN-TLITI	MATCH

M	BE-TAS-TNI	MIRROR
M	NA-AS-TSO-SI	MOUSE
N	TSAH	NEEDLE
N	A-CHIN	NOSE
O	A-KHA	OIL
O	TLO-CHIN	ONION
O	NE-AHS-JAH	OWL
P	CLA-GI-AIH	PANT
P	BI-SO-DIH	PIG
P	NE-ZHONI	PRETTY
Q	CA-YEILTH	QUIVER
R	GAH	RABBIT
R	DAH-NES-TSA	RAM
R	AH-LOSZ	RICE
S	DIBEH	SHEEP
S	KLESH	SNAKE
T	D-AH	TEA
T	A-WOH	TOOTH
T	THAN-ZIE	TURKEY
U	SHI-DA	UNCLE
U	NO-DA-IH	UTE
V	A-KEH-DI-GLINI	VICTOR
W	GLOE-IH	WEASEL
X	AL-NA-AS-DZOH	CROSS
Y	TSAH-AS-ZIH	YUCCA
Z	BESH-DO-TLIZ	ZINC